

Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

47. aastakäik

12. august 2004

Sisukord

I Aktid, mille avaldamine on kohustuslik

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1436/2004, 11. august 2004, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 1

★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1437/2004, 11. august 2004, millega täiendatakse määruse (EÜ) nr 2400/96 (teatavate nimede kandmise kohta kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registrisse) lisa ("Valençay", "Scottish Farmed Salmon", "Ternera de Extremadura" ja "Aceite de Mallorca" või "Aceite mallorquín" või "Oli de Mallorca" või "Oli mallorquí") 3

★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1438/2004, 11. august 2004, millega määratakse kindlaks kuivatatud ploomide tootjatele makstav miinimumhind ja tootmistoetus mustade ploomide puhul 2004/2005. turustusaastaks 5

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1439/2004, 11. august 2004, millega kehtestatakse riisisektori imporditollimaksud 6

II Aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik

Komisjon

2004/594/EÜ:

★ Komisjoni otsus, 10. august 2004, kaitsemeetmete kohta seoses väga patogeense lindude gripiga Lõuna-Aafrika Vabariigis (teatavaks tehtud numbri K(2004) 3144 all) ⁽¹⁾ 9

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

I

(Aktid, mille avaldamine on kohustuslik)

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1436/2004,**11. august 2004,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse komisjoni 21. detsembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 3223/94 puu- ja köögivilja impordikorra üksikasjalike eeskirjade kohta,⁽¹⁾ eriti selle artikli 4 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EÜ) nr 3223/94 on sätestatud vastavalt mitme-poolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay voo- ruse tule- mustele kriteeriumid, mille alusel komisjon kehtestab kindlad impordiväärtused kolmandatest riikidest importi- misel käesoleva määruse lisas sätestatud toodete ja ajava- hemike puhul.

- (2) Kooskõlas eespool nimetatud kriteeriumidega tuleb kehtestada kindlad impordiväärtused käesoleva määruse lisas sätestatud tasemetel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 3223/94 artiklis 4 osutatud kindlad impordi- väärtused kehtestatakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 12. augustil 2004.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 11. august 2004

Komisjoni nimel
põllumajanduse peadirektor
J. M. SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ EÜT L 337, 24.12.1994, lk 66. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1947/2002 (EÜT L 299, 1.11.2002, lk 17).

LISA

Komisjoni 11. augusti 2004. aasta määrusele, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(EUR/100 kg)

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0709 90 70	052	79,9
	999	79,9
0805 50 10	388	59,0
	508	46,6
	524	69,7
	528	43,1
	999	54,6
0806 10 10	052	95,8
	204	87,5
	220	100,7
	400	172,0
	624	140,3
	628	137,6
	999	122,3
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	84,8
	400	93,7
	404	117,3
	508	53,6
	512	93,6
	528	89,0
	720	46,0
	800	167,5
	804	81,3
999	91,9	
0808 20 50	052	143,4
	388	84,5
	528	87,0
	999	105,0
0809 30 10, 0809 30 90	052	147,5
	999	147,5
0809 40 05	052	101,8
	066	29,8
	093	41,6
	400	240,6
	624	136,2
	999	110,0

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruuses (EÜ) nr 2081/2003 (ELT L 313, 28.11.2003, lk 11). Kood 999 tähistab "muud päritolu".

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1437/2004,

11. august 2004,

millega täiendatakse määruse (EÜ) nr 2400/96 (teatavate nimede kandmise kohta kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registrisse) lisa ("Valençay", "Scottish Farmed Salmon", "Tertera de Extremadura" ja "Aceite de Mallorca" või "Aceite mallorquín" või "Oli de Mallorca" või "Oli mallorquí")

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 14. juuli 1992. aasta määrust (EMÜ) nr 2081/92 põllumajandussaaduste ja toiduainete geograafiliste tähiste ja päritolunimetuste kaitse kohta,⁽¹⁾ eriti selle artikli 6 lõikeid 3 ja 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Prantsusmaa on esitanud vastavalt määruse (EMÜ) nr 2081/92 artiklile 5 komisjonile taotluse nime "Valençay" registreerimiseks päritolunimetusena, Ühendkuningriik on esitanud komisjonile taotluse nime "Scottish Farmed Salmon" registreerimiseks geograafilise tähisena ja Hispaania on esitanud komisjonile taotluse nime "Tertera de Extremadura" registreerimiseks geograafilise tähisena ja taotluse "Aceite de Mallorca" või "Aceite mallorquín" või "Oli de Mallorca" või "Oli mallorquí" registreerimiseks päritolunimetusena.
- (2) Kooskõlas nimetatud määruse artikli 6 lõikega 1 on leitud, et taotlused vastavad kõikidele kõnealuses määruses sätestatud nõuetele ja sisaldavad eelkõige kõiki artikli 4 kohaselt nõutud andmeid.
- (3) Komisjonile ei ole esitatud määruse (EMÜ) nr 2081/92 artikli 7 alusel vastuväiteid käesoleva määruse lisas osutatud nimede kohta pärast nende avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.⁽²⁾

(4) Seetõttu tuleks nimed kanda kaitstud päritolunimetuste ja geograafiliste tähiste registrisse ja võtta kaitstud geograafilise tähisena või kaitstud päritolunimetusena kaitse alla kogu ühenduses.

(5) Käesoleva määrusega täiendatakse määruse (EÜ) nr 2400/96⁽³⁾ lisa,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas osutatud nimed lisatakse määruse (EÜ) nr 2400/96 lisasse ja need nimed kantakse kaitstud päritolunimetusena (KPN) või kaitstud geograafilise tähisena (KGT) määruse (EMÜ) nr 2081/92 artikli 6 lõikega 3 ettenähtud kaitstud päritolunimetuste ja geograafiliste tähiste registrisse.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 11. august 2004

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Franz FISCHLER

⁽¹⁾ EÜT L 208, 24.7.1992, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1215/2004 (ELT L 232, 1.7.2004, lk 21).

⁽²⁾ ELT C 236, 2.10.2003, lk 27 (Valençay).
ELT C 246, 14.10.2003, lk 4 (Scottish Farmed Salmon).
ELT C 246, 14.10.2003, lk 10 (Tertera de Extremadura).
ELT C 246, 14.10.2003, lk 15 (Aceite de Mallorca või Aceite mallorquín või Oli de Mallorca või Oli mallorquí).

⁽³⁾ EÜT L 327, 18.12.1996, lk 11. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1258/2004 (ELT L 239, 9.7.2004, lk 5).

LISA

EÜ ASUTAMISLEPINGU I LISAS LOETLETUD JA INIMTOIDUKS ETTENÄHTUD TOOTED

Juustud

PRANTSUSMAA

Valençay (KPN)

Kalad, molluskid, värsked koorikloomad ja neil põhinevad tooted

ÜHENDKUNINGRIIK

Scottish Farmed Salmon (KGT)

Värske liha (ja rupskid)

HISPAANIA

Tenera de Extremadura (KGT)

Rasvained (või, margariin, õlid jne)

HISPAANIA

Aceite de Mallorca või Aceite mallorquín või Oli de Mallorca või Oli mallorquí (KPN)

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1438/2004,**11. august 2004,****millega määratakse kindlaks kuivatatud ploomide tootjatele makstav miinimumhind ja tootmistoetus mustade ploomide puhul 2004/2005. turustusaastaks**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 28. oktoobri 1996. aasta määrust (EÜ) nr 2201/96 töödeldud puu- ja köögiviljatoodete turu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 6b lõiget 3 ja artikli 6c lõiget 7,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni 29. augusti 2003. aasta määruse (EÜ) nr 1535/2003, milles sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 2201/96 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljatoodete tootuskavaga, ⁽²⁾ artiklis 3 määrati kindlaks turustusaastate kuupäevad.
- (2) Miinimumhinna ja tootmistoetuse summa kehtestamise kriteeriumid määratakse kindlaks vastavalt määruse (EÜ) nr 2201/96 artiklitele 6b ja 6c.
- (3) Tooted, mille kohta on kehtestatud miinimumhind ja toetus, on sätestatud komisjoni 3. märtsi 1999. aasta

määruse (EÜ) nr 464/1999 (millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 2201/96 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses tootuskavaga mustade ploomide tootmisele ⁽³⁾) artiklis 3, ja kvaliteedinõuded, millele need tooted peavad vastama, on toodud nimetatud määruse artiklis 2. Seega on kohane määrata kuivatatud ploomide miinimumhind ja mustade ploomide tootmistoetus 2004/2005. turustusaastaks.

- (4) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas puu- ja köögiviljatooteturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

2004/2005. turustusaastal:

- a) on määruse (EÜ) nr 2201/96 artiklis 3 osutatud miinimumhind kuivatatud Ente ploomide puhul 1 935,23 eurot 1 tonni netomassi kohta tootja puhul;
- b) on nimetatud määruse artiklis 4 osutatud tootmistoetus musta ploomi puhul 923,17 eurot 1 tonni netomassi kohta.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 11. august 2004

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Franz FISCHLER

⁽¹⁾ EÜT L 297, 21.11.1996, lk 29. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 386/2004 (ELT L 64, 2.3.2004, lk 25).

⁽²⁾ ELT L 218, 30.8.2003, lk 14. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1132/2004 (ELT L 219, 19.6.2004, lk 3).

⁽³⁾ EÜT L 56, 4.3.1999, lk 8. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 2198/2003 (ELT L 328, 17.12.2003, lk 20).

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1439/2004,
11. august 2004,
millega kehtestatakse riisisektori imporditollimaksud

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. detsembri 1995. aasta määrust (EÜ) nr 3072/95 riisituru ühise korralduse kohta,⁽¹⁾

võttes arvesse komisjoni 29. juuli 1996. aasta määrust (EÜ) nr 1503/96, millega sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 3072/95 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses riisisektori imporditollimaksudega,⁽²⁾ eriti selle artikli 4 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 3072/95 artiklis 11 on sätestatud, et kõnealuse määruse artiklis 1 osutatud toodete import maksustatakse ühise tollitariifistiku tollimaksumääradega. Nimetatud artikli lõikes 2 osutatud toodete puhul peab imporditollimaks olema siiski võrdne nende toodete impordil kehtiva sekkumishinnaga ning seda tuleb suurendada teatava protsendi võrra olenevalt sellest, kas tegemist on kooritud või kroovitud riisiga, ja sellest tuleb lahutada impordihind, tingimusel et see tollimaks ei ületa ühise tollitariifistiku tollimaksumäära.
- (2) Vastavalt määruse (EÜ) nr 3072/95 artikli 12 lõikele 3 arvutatakse CIF-impordihinnad asjaomaste toodete maailmaturu või toote ühenduse impordituru tüüpiliste hindade põhjal.
- (3) Määruses (EÜ) nr 1503/96 on sätestatud määruse (EÜ) nr 3072/95 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses riisisektori imporditollimaksudega.

(4) Imporditollimakse kohaldatakse, kuni kehtestatakse ja jõustuvad uued tollimaksud. Need tollimaksud jäävad jõusse ka juhul, kui määruse (EÜ) nr 1503/96 artiklis 5 osutatud allikast ei ole võimalik saada noteeringut järgmisele perioodilisele kehtestamisele eelneva kahe nädala jooksul.

(5) Imporditollimaksude süsteemi tavapärase toimimise võimaldamiseks tuleks tollimaksude arvutamisel kasutada võrdlusperioodil registreeritud turukursse.

(6) Määruse (EÜ) nr 1503/96 kohaldamine tingib imporditollimaksude kohandamise vastavalt käesoleva määruse lisadele,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 3072/95 artikli 11 lõigetes 1 ja 2 osutatud riisisektori imporditollimaksud kehtestatakse käesoleva määruse I lisas sama määruse II lisas esitatud teabe põhjal.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 12. augustil 2004.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 11. august 2004

Komisjoni nimel
põllumajanduse peadirektor
J. M. SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ EÜT L 329, 30.12.1995, lk 18. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 411/2002 (EÜT L 62, 5.3.2002, lk 27).

⁽²⁾ EÜT L 189, 30.7.1996, lk 71. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 2294/2003 (ELT L 340, 24.12.2003, lk 12).

I LISA

Riisi ja purustatud riisi imporditollimaksud

(EUR/t)

CN-kood	Imporditollimaks ⁽²⁾				
	Kolmandad riigid (v.a AKV riigid ja Bangladesh ⁽³⁾)	AKV ⁽¹⁾ (2) (3)	Bangladesh ⁽⁴⁾	Basmati riis India ja Pakistan ⁽⁶⁾	Egiptus ⁽⁸⁾
1006 10 21	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 23	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 25	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 27	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 92	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 94	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 96	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 98	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 20 11	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 13	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 15	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 17	193,43	63,36	92,38	0,00	145,07
1006 20 92	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 94	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 96	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 98	193,43	63,36	92,38	0,00	145,07
1006 30 21	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 23	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 25	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 27	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 42	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 44	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 46	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 48	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 61	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 63	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 65	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 67	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 92	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 94	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 96	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 98	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 40 00	(7)	41,18	(7)		96,00

(1) AKV riikidest pärit riisi impordil kohaldatakse imporditollimaksu nõukogu määruses (EÜ) nr 2286/2002 (EÜT L 348, 21.12.2002, lk 5) ja komisjoni muudetud määruses (EÜ) nr 638/2003 (ELT L 93, 10.4.2003, lk 3) sätestatud korras.

(2) Vastavalt määrusele (EÜ) nr 1706/98 ei kohaldata imporditollimaksu Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikidest pärit ja otse Réunioni ülemeredepartemangu imporditavate toodete puhul.

(3) Réunioni ülemeredepartemangu saabuva riisi impordimaks on sätestatud määruse (EÜ) nr 3072/95 artikli 11 lõikes 3.

(4) Bangladeshist pärit riisi (CN-kood 1006 40 00), v.a purustatud riisi, impordil kohaldatakse imporditollimaksu nõukogu määruses (EMÜ) nr 3491/90 (EÜT L 337, 4.12.1990, lk 1) ja komisjoni muudetud määruses (EMÜ) nr 862/91 (EÜT L 88, 9.4.1991, lk 7) sätestatud korras.

(5) Ülemeremaadest ja -territooriumidelt pärit toodete import on tollimaksust vabastatud vastavalt nõukogu muudetud otsuse 91/482/EMÜ (EÜT L 263, 19.9.1991, lk 1) artikli 101 lõikele 1.

(6) Indiast ja Pakistanist pärit kooritud basmati riisi puhul kohaldatakse vähendust 250 EUR/t (muudetud määruse (EÜ) nr 1503/96 artikkel 4a).

(7) Tollimaksud on kehtestatud ühises tollitariifistikus.

(8) Egiptusest pärit ja sealt saabuva riisi impordil kohaldatakse imporditollimaksu nõukogu määruses (EÜ) nr 2184/96 (EÜT L 292, 15.11.1996, lk 1) ja komisjoni määruses (EÜ) nr 196/97 (EÜT L 31, 1.2.1997, lk 53) sätestatud korras.

II LISA

Riisisektori imporditollimaksude arvutamine

	koorimata	Indica-tüüp		Japonica-tüüp		purustatud
		kooritud	kroovitud	kooritud	kroovitud	
1. Imporditollimaks (EUR/t)	(¹)	193,43	416,00	264,00	416,00	(¹)
2. Arvutamisel kasutatud tegurid:						
a) ARAG CIF-hind (EUR/t)	—	358,00	228,92	272,82	344,08	—
b) FOB-hind (EUR/t)	—	—	—	248,39	319,65	—
c) Mereveohind (EUR/t)	—	—	—	24,43	24,43	—
d) Allikas	—	Ühendriikide põllumajandusministeerium ja ettevõtjaduzõnemeji	Ühendriikide põllumajandusministeerium ja ettevõtjaduzõnemeji	Ettevõtjad	Ettevõtjad	—

(¹) Tollimaksud on kehtestatud ühises tollitariifistikus.

II

(Aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

KOMISJON

KOMISJONI OTSUS,

10. august 2004,

kaitsemeetmete kohta seoses väga patogeense lindude gripiga Lõuna-Aafrika Vabariigis

(teatavaks tehtud numbri K(2004) 3144 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2004/594/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

- (3) 6. augustil 2004 kinnitas Lõuna-Aafrika Vabariik väga patogeense lindude gripi puhangut kahes Eastern Cape'i provintsi silerinnaliste lindude kasvanduses.

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiivi 91/496/EMÜ, millega nähakse ette ühendusse kolmandatest riikidest saabuvate loomade veterinaarkontrolli korraldamise põhimõtted ning muudetakse direktiive 89/662/EMÜ, 90/425/EMÜ ja 90/675/EMÜ,⁽¹⁾ eriti selle artikli 18 lõiget 1,

- (4) Avastatud lindude gripi viirusetüvi kuulub alatüüpi H5N2 ning erineb seega tüvest, mis põhjustab hetkel epideemiat Aasias. Praeguste teadmiste kohaselt võib arvata, et kõnealuse alatüübiga seotud risk inimeste tervisele on madalam kui Aasias leviva tüve puhul, mis kuulub viiruse alatüüpi H5N1.

võttes arvesse nõukogu 18. detsembri 1997. aasta direktiivi 97/78/EÜ, milles sätestatakse kolmandatest riikidest ühendusse toodavate toodete veterinaarkontrolli põhimõtted,⁽²⁾ eriti selle artikli 22 lõiget 1,

- (5) Käesoleval hetkel on kodulindudest ja kodulinnulihatoodetest lubatud Lõuna-Aafrika Vabariigist ühendusse eksportida vaid elusaid silerinnalisi linde ja nende haudemune ning värsket silerinnaliste lindude liha ja lihatooted, mis sisaldavad silerinnaliste lindude liha, samuti muid linde kui kodulinde.

ning arvestades järgmist:

(1) Lindude gripp on väga nakkav kodulindude ja lindude haigus, mis võib kiiresti omandada episootilised mõõtmed, kujutada tõsist ohtu loomadele ja inimeste tervisele ning järsult vähendada kodulinnukasvatuse tasuvust.

- (6) Lõuna-Aafrika Vabariigi pädevad asutused peatasid siiski kuni olukorra selgitamiseni sertifikaatide väljastamise ELi veetavate elusate silerinnaliste lindude ja nende liha kohta.

(2) On olemas oht, et haigustekitajad levivad eluslindude ja linnulihatoodete rahvusvahelise kaubanduse teel.

⁽¹⁾ EÜT L 268, 24.9.1991, lk 56. Direktiivi on viimati muudetud 2003. aasta ühinemisaktiga.

⁽²⁾ EÜT L 24, 31.1.1998, lk 9. Määrust on viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 882/2004 (ELT L 165, 30.4.2004, lk 1).

- (7) Arvestades ohtu loomade tervisele haiguse levimisel ühendusse, on asjakohane viivitamatu meetmena peatada elusate silerinnaliste lindude ja nende liikide haudemunade import Lõuna-Aafrika Vabariigist.

(8) Vastavalt komisjoni otsusele 2000/666/EÜ⁽¹⁾ on muude lindude kui kodulindude import lubatud kõikidest maailma loomatervishoiu organisatsiooni (OIE) liikmesmaadest, tingimusel et lähteriik pakub loomatervishoiualaseid garantiisid ning liikmesriikides kohaldatakse rangeid impordijärgseid karantiinimeetmeid.

(9) Siiski tuleb täiendava meetmena peatada muude lindude kui kodulindude import ja omanikega kaasasolevate lemmiklindude import Lõuna-Aafrika Vabariigist ühendusse, et välistada igasugune oht haiguse esinemiseks liikmesriikide karantiinilautades.

(10) Lisaks tuleks peatada silerinnaliste lindude värsket liha ning tehistingimustes peetavate ja looduslike jahilindude liha import, samuti selliste lihavalmististe ja -toodete import Lõuna-Aafrika Vabariigist ühendusse, mis koosnevad kõnealuste liikide lihast, mis on saadud pärast 16. juulit 2004 tapetud lindudelt, või sisaldavad sellist liha.

(11) Komisjoni otsusega 97/222/EÜ⁽²⁾ on sätestatud loetelu kolmandatest riikidest, millest liikmesriigid võivad lubada importida lihatooteid, ja on kehtestatud töötlemisviisid selleks, et takistada haiguse levikut selliste toodete kaudu. Toote puhul kasutatav töötlemisviis sõltub liha päritoluriigi vastavate liikide tervislikust seisundist. Kaubanduse asjatu koormamise vältimiseks tuleks jätkuvalt lubada sellise kodulinnuliha importi Lõuna-Aafrika Vabariigist, mida on töötlemisel kuumutatud sisetemperatuurini vähemalt 70 °C.

(12) Niipea kui Lõuna-Aafrika Vabariik on edastanud lisateabe haiguse olukorra ja sellega seoses võetud kontrollimeetmete kohta, tuleb ühenduse tasandil seoses käesoleva puhanguga võetud meetmed läbi vaadata.

⁽¹⁾ EÜT L 278, 31.10.2000, lk 26. Otsust on viimati muudetud otsusega 2002/279/EÜ (EÜT L 99, 16.4.2002, lk 17).

⁽²⁾ EÜT L 98, 4.4.1997, lk 39. Otsust on viimati muudetud otsusega 2004/245/EÜ (ELT L 77, 13.3.2004, lk 62).

(13) Käesoleva otsuse sätteid vaadatakse läbi alalise toiduahela ja loomatervishoiu komitee järgmisel koosolekul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Liikmesriigid peatavad järgmiste toodete impordi Lõuna-Aafrika Vabariigi territooriumilt:

— elusad silerinnalised linnud ja nende liikide haudemunad ning

— muud linnud kui kodulinnud, k.a omanikega kaasasolevad lemmiklinnud.

Artikkel 2

Liikmesriigid peatavad järgmiste toodete impordi Lõuna-Aafrika Vabariigi territooriumilt:

— silerinnaliste lindude värsket liha ning

— lihavalmistised ja -tooted, mis koosnevad kõnealuste liikide lihast või sisaldavad seda.

Artikkel 3

1. Erandina artiklist 2 lubavad liikmesriigid jätkuvalt importida kõnealuses artiklis käsitletud tooteid, kui need on saadud enne 16. juulit 2004 tapetud lindude lihast.

2. Lõikes 1 nimetatud toodete kaubasaadetistega kaasasolevatele veterinaarsertifikaatidele lisatakse järgmine tekst:

“Värsket silerinnaliste lindude liha/lihatooteid, mis koosnevad silerinnaliste lindude lihast või sisaldavad seda/lihavalmistised, mis koosnevad silerinnaliste lindude lihast või sisaldavad seda (*), mis on saadud enne 16. juulit 2004 tapetud lindudelt vastavalt otsuse 2004/594/EÜ artikli 3 lõikele 1.

(*) Mittevajalik läbi kriipsutada.”

3. Erandina artiklist 2 lubavad liikmesriigid jätkuvalt importida lihatooteid, mis koosnevad silerinnaliste lindude lihast või sisaldavad seda, kui kõnealuste liikide liha töötlemisel on kasutatud ühte komisjoni otsuse 97/222/EÜ lisa IV osa punktides B, C või D osutatud viisidest.

Artikkel 4

Liikmesriigid muudavad impordi suhtes kohaldatavaid meetmeid, et viia need käesoleva otsusega vastavusse, ning avalikustavad võetud meetmed kohe. Liikmesriigid teatavad meetmetest viivitamata komisjonile.

Artikkel 5

Käesolev otsus vaadatakse läbi, võttes arvesse haiguse arengut ja Lõuna-Aafrika Vabariigi veterinaarasutuste edastatud teavet.

Artikkel 6

Käesolevat otsust kohaldatakse kuni 1. jaanuarini 2005.

Artikkel 7

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 10. august 2004

Komisjoni nimel
komisjoni liige
David BYRNE